

Nagybánhegyesi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat

5668 Nagybánhegyes Kossuth u. 64.

Telefon/telefax: 68/426000

Jegyzőkönyv

Készült Nagybánhegyes község Szlovák Önkormányzatának 2017. február 14-én tartott üléséről.

Ülés helye: Nagybánhegyes Község Önkormányzatának Tanácskozóterme.

Jelen van: Chovanyecz Istvánné elnök, Zsilák Pál elnökhelyettes, Antal Pálné képviselő, Szanda Lajosné képviselő.

Meghívottak közül jelen van: Pajkó Alexandra kirendeltség-vezető

Chovanyecz Istvánné elnök: tisztelettel köszönt mindenkit, megállapítja, hogy mind a 4 fő képviselő jelen van, a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Elmondja, hogy a meghívót mindenki megkapta, a következő napirendi pontokat javasolja megtárgyalásra.

- 1. 2017. évi költségvetés elfogadása**
- 2. 2017. évi munkaterv elfogadása**
- 3. Bejelentések**

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták.

1/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozat

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) a következő napirendi pontokat fogadja el:

- 1. 2017. évi költségvetés elfogadása**
- 2. 2017. évi munkaterv elfogadása**
- 3. Bejelentések**

Chovanyecz Istvánné elnök: jegyzőkönyv hitelesítőnek kéri, hogy fogadják el Zsilák Pál képviselőt.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

2/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozat

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) jegyzőkönyv hitelesítőnek Zsilák Pál képviselőt fogadják el.

Chovanyecz Istvánné elnök: kéri, hogy jegyzőkönyvvezetőnek Pajkó Alexandra kirendeltség-vezetőt fogadják el.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

3/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozat

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) jegyzőkönyvvezetőnek Pajkó Alexandra kirendeltség-vezetőt fogadják el.

1. napirendi pont: 2017. évi költségvetés elfogadása

Chovanyecz Istvánné elnök: az első napirendi pont keretében elmondja, hogy az önkormányzat számlájára már érkezett működési támogatás címén összeg, mely 391 000 Forint, és a megyei önkormányzat tájékoztatása szerint még ugyanennyi várható lesz idén, hisz most év elején az első részletet kapták meg. Az előző évi pénzmaradvány összege 524 198 Forint, mely összegről döntení szükséges, hiszen 2017. április 30-ig fel kell használni.

Zsilák Pál elnökhelyettes: megkérdez, hogy a maradványt mire lehet költeni.

Pajkó Alexandra kirendeltség-vezető: elmondja, hogy a helyi önkormányzat pénzügyi ügyintézője utána érdeklődött és eszközök vásárlására is lehet.

Szanda Lajosné képviselő: javasolja, hogy a rendezvényekhez szükséges sátrak, sörpadok legyenek megvásárolva.

Antal Pálné képviselő: javasolja, hogy sütéshez készítsenek egy gáz-sütő eszközt.

Chovanyecz Istvánné elnök: javasolja, hogy üst, üstház és minimum 2 égőfej vásárlása is szükséges lenne, mert mindig kölcsönkapja a nemzetiségi önkormányzat.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

4/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozata

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) dönt arról, hogy a 2016. évi maradvány felhasználását 2017. április 30. napjáig teljesíti és az alábbi eszközöket vásárolja meg rendezvényeik és programjaik egyszerűbb megvalósítása érdekében:

- 1 db üst, üstházzal
- 2 db gáz égőfej
- 3 db sörpad asztallal
- 1 db sátor
- 1 db méretre gyártott gáz-sütő eszköz.

Felelős: Chovanyecz Istvánné elnök

Határidő: 2017. április 30.

Chovanyecz Istvánné elnök: a költségvetés tervezetről szavazást kér.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

5/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozata

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) a 2017. évi költségvetését a határozat melléklete szerinti tartalommal fogadja el.

Felelős: Chovanyecz Istvánné elnök

Határidő:azonnal

Melléklet az 5/2017.(II.14.) SZNÖ határozathoz:

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat bevételei és kiadásai 2017. évben

Kiadások	összeg Ft-ban
Nás kalendár, Lludové noviny besz.	45 000
élelmiszer besz.	250 000
irodaszer besz.	21 500
egyéb készlet besz	215 000
<i>Készlet beszerzés (K31)</i>	531 500
vásárolt élelmezés	140 000
egyéb szakmai tevékenységet segítő szolgáltatás	80 000
bankköltség	15 432
szállítási szolg.	40 315
egyéb üzemeltetési kiadások	126 713
<i>Szolgáltatási Kiadások (K33)</i>	402 460
belföldi kiküldetések	50 310
<i>Kiküldetések (K34)</i>	50 310
áfa	151 296
egyéb dologi kiadások	197 434
<i>Különféle befizetések (K35)</i>	348 730
Dologi kiadások	1 333 000
tartalék	524 198
<i>Egyéb működési célú kiadások</i>	524 198
egyéb gép berendezés és felszerelés	
Beruházási előz.felsz.ÁFA	
Beruházások	
Összesen	1 857 198

Bevételek	összeg Ft-ban
2017. működési tám.	782 000
feladatalapú tám	500 000
átvett pénzeszköz Országos Szlovák Önk.-tól	50 000
Működési célú támogatások ÁHT-n belülről	1 332 000
betétkamat	1 000
Működési bevételek	1 000
előző évi pénzmaradvány	524 198

Finanszírozási bevételek	524 198
összesen	1 857 198

pénzmaradvány	
pénztár záró egyenleg	66 345
eszámlásra kiadott előleg	21 980
bankszámla záró egyenleg	435 873
összesen	524 198

2. napirendi pont: 2017. évi munkaterv elfogadása

Chovanyecz Istvánné elnök: elmondja, hogy a tavalyi évhez hasonlóan idén is elkészült egy tervezet a 2017. évi munkaterről, kéri a képviselők véleményezzék azt.

Zsilák Pál elnökhelyettes: elmondja, hogy szerinte a gasztronómiai nap szerinte csak kiadási, így helyette színház és kirándulás megszervezése legyen a munkatervben.

Szanda Lajosné képviselő: javasolja, hogy a munkatervbe maradjon benne a gasztronómiai nap is, hiszen nagy érdeklődés volt 2016-ban is.

Chovanyecz Istvánné elnök: Javasolja, hogy a gasztronómiai napot tartsák meg, csak ne szeptemberben hanem inkább júniusban, felkéri Zsilák Pál elnökhelyettest, hogy az áprilisi ülésre készítsen elő anyaországba történő kirándulással és színházlátogatással kapcsolatos javaslatokat, és a tervezett költségeket is mutassa be.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

6/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozata

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) a 2017. évi munkatervét az alábbiak szerint határozza meg:

2017. február

1. 2017. évi költségvetés elfogadása
2. 2017. évi munkaterv elfogadása

2017. április

1. 2016. évi költségvetési beszámoló elfogadása
2. Majálisra való felkészülés
3. Kirándulás, anyaországi kirándulás ill. színházlátogatás megszervezése
4. Gasztronómiai nap megszervezése

2017. június

1. Országos Szlovák napra felkészülés
2. Szlovák Ifjúsági táborra való felkészülés
3. Nemzetiségi Gasztronómiai nap
4. Színházlátogatás, kirándulás

2017. július

1. Paprikafesztivál felkészülés
2. Regionális találkozó a Tótkomlói Szlovák Önkormányzattal

2017. szeptember

1. Féléves költségvetési beszámoló megtárgyalása
2. Közmeghallgatás

2017. november

1. Mikulás ünnepségre felkészülés
2. Harmadik negyedéves költségvetésről tájékoztató

Felelős: Chovanyecz Istvánné elnök

Határidő: értelemszerűen

3. napirendi pont: Bejelentések

Chovanyecz Istvánné elnök: elmondja, hogy 2017. február 5. napján 7 fővel képviseltette magát a nemzetiségi önkormányzat a kétsopronyi tea délutánon. 2017. február 11. napján a Tótkomlóson megszervezett Szlovák bálon 21 fő nagybánhegyesivel képviseltette magát a nemzetiségi önkormányzat. Elmondja, hogy 2017. február 28-án Örménykúton tartja a Megyei Szlovák Önkormányzat első fórumát, mely esetében számít a testület minden tagjára. Tájékoztatja a képviselőket, hogy a nemzetiségi önkormányzat igényelhet kulturális közfoglalkoztatottat napi szintű munkáinak elvégzésére, és ez január 14-én meg is történt. Javasolja, hogy Pusztai Klaudia a nemzetiségi önkormányzat eddig is lelkes segítőtje legyen kulturális foglalkoztatottjuk. Továbbá kéri a testület tagjait, hogy a meglévő 4 laptop esetében karbantartási lehetőséget biztosítson a 2017. évi költségvetés terhére.

Zsilák Pál elnökhelyettes: véleménye szerint kulturális munkatársa nincs szükség, de ha van lehetőség foglalkoztatásra akkor beleegyeznek.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

7/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozata

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) köszönetét fejezi ki a Kétsopronyi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatnak a 2017. február 5-i Tea délután megszervezéséért és hogy vendégül látták Chovanyecz Istvánt, a Nagybánhegyesi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnökét és a Nagybánhegyesi szlovákság további 7 főjét.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

8/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozata

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) köszönetét fejezi ki a Tótkomlói Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatnak a 2017. február 11-i Szlovák bál megszervezéséért, és hogy vendégül látták Chovanyecz Istvánt, a Nagybánhegyesi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnökét és a Nagybánhegyesi szlovákság további 20 főjét.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

9/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozata

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) részt kíván venni a 2017. február 28-án Örménykúton megrendezésre kerülő Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat kihelyezett ülésén.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

10/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozata

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) dönt arról, hogy a Nemzeti Művelődési Intézet támogatásával kulturális közfoglalkoztatásban Pusztai Klaudiát foglalkoztatja egy éves határozott időtartamra.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

11/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozata

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) dönt arról, hogy 4 darab laptop eszközük karbantartását 2017. évben elvégeztetik a 2017. évi költségvetés terhére.

Zsilák Pál elnökhelyettes: javasolja, hogy amint lehetőség lesz rá a kapott pontokat vizsgálják meg, és az indoklásra is figyeljenek oda, mert attól függ a feladatalapú támogatás összege.

Pajkó Alexandra kirendeltség-vezető: elmondja, hogy a decemberi ülésen szóba került az általános iskola és óvoda egyházi fenntartása. Tájékoztatja a képviselőket, hogy az egyház mint fenntartó tudná átadni más fenntartónak az iskolát és óvodát, ez nem áll szándékában, és az együttműködést a helyi önkormányzat képviselő-testülete is kifejezte. A szlovák nyelv oktatására az eddigi felmérések alapján a szülők nem tartanak igényt.

Zsilák Pál elnökhelyettes: javasolja, hogy a szlovák feliratokat vegyék le az iskoláról és óvodáról.

Pajkó Alexandra kirendeltség-vezető: javasolja, hogy a gyerekekkel kell megszerettetni a nyelvet, és hagyományokat. A kultúra ápolása rajtuk múlik, de ehhez a nemzetiségi önkormányzatnak kell megtenni a lépést, hiszen gyerekekről van szó. Javasolja, hogy egy hetes óvodai és egy hetes iskolai gyermektáborok kerüljenek megszervezésre, ez idő alatt a nemzetiségi önkormányzat tagjai a hagyományok és a nyelv elsajátítását ösztönözzék a gyerekekben különböző programokkal. Ezek után lehet évközben is igény lesz a szlovák nyelvre, de minden évben próbálkozni kell.

A képviselők 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozták:

12/2017. (II.14.) SZNÖ. számú határozata

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete (4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül) dönt arról, hogy felveszi a kapcsolatot a Savio Szent Domonkos Általános Iskola és Óvoda Nagybánhegyesi telephelyeivel és kéri, hogy az iskolások és óvodások körében terjessze nyári táborral kapcsolatos meghívójukat. A testület dönt arról, hogy a Nagybánhegyesen élő gyermekek részére 1-1 hetes nyári tábort szervez, a programokra és az étkeztetésre forrást biztosít a 2017. évi költségvetése terhére.

Felelős: Chovanyecz Istvánné elnök

Határidő: 2017. május

Több kérdése, hozzászólása nem volt senkinek, Chovanyecz Istvánné elnök megköszönte mindenkinek a részvételt és az ülést bezárta.


Chovanyecz Istvánné

elnök




Zsilák Pál

képviselő

Jelenléti Ív

Nagybánhegyesi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat

2017. február 14-én tartott ülésére

Chovanyecz Istvánné elnök

Zsilák Pál elnökhelyettes

Antal Pálné képviselő

Szanda Lajosné képviselő

Chovanyecz Istvánné
Zsilák Pál
Antal Pálné
Szanda Lajosné

Meghívottak:

PATKÓ ALEXANDRA

Patkó Alexandra



238-6/2017

Nagybánhegyesi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
5668 Nagybánhegyes, Kossuth u. 64.

MEGHÍVÓ

Nagybánhegyes Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata **2017. február 14. (kedd) 15.00 órai kezdettel** tartja soron következő ülését, melyre ezúton tisztelettel meghívom.

Ülés helye: Önkormányzat tanácskozóterme

NAPIREND

1. 2017. évi költségvetés elfogadása
2. 2017. évi munkaterv elfogadása
3. Bejelentések

Nagybánhegyes, 2017. február 10.

Chovanyecz Istvánné
elnök



Határozati javaslat:

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a 2017. évi költségvetését a határozat melléklete szerinti tartalommal fogadja el.

Felelős: Chovanyecz Istvánné elnök

Határidő:azonnal

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat bevételei és kiadásai 2017. évben

	Kiadások	összeg Ft-ban
	Nás kalendár, Lludové noviny besz.	45 000
	élelmiszer besz.	250 000
	irodaszer besz.	21 500
	egyéb készlet besz	215 000
	Készlet beszerzés (K31)	531 500
	vásárolt élelmezés	140 000
	egyéb szakmai tevékenységet segítő szolgáltatás	80 000
	bankköltség	15 432
	szállítási szolg.	40 315
	egyéb üzemeltetési kiadások	126 713
	Szolgáltatási Kiadások (K33)	402 460
	belföldi kiküldetések	50 310
	Kiküldetések (K34)	50 310
	áfa	151 296
	egyéb dologi kiadások	197 434
	Különféle befizetések (K35)	348 730
	Dologi kiadások	1 333 000
K3	tartalék	524 198
	Egyéb működési célú kiadások	524 198
K5	egyéb gép berendezés és felszerelés	
	Beruházási előz.felsz.ÁFA	
	Beruházások	
K6	Összesen	1 857 198
K1-K9		

	Bevételek	összeg Ft-ban
	2017. működési tám.	782 000
	feladatalapú tám	500 000
	átvett pénzeszköz Országos Szlovák Önk.-tól	50 000
	Működési célú támogatások ÁHT-n belülről	1 332 000
B1	betétkamat	1 000
	Működési bevételek	1 000
B4	előző évi pénzmaradvány	524 198
	Finanszírozási bevételek	524 198
B8	összesen	1 857 198

	pénzmaradvány	
	pénztár záró egyenleg	66 345
	eszámlásra kiadott előleg	21 980
	bankszámla záró egyenleg	435 873
	összesen	524 198

Határozati javaslat:

Nagybánhegyes község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a 2017. évi munkatervét az alábbiak szerint határozza meg:

2017. február

1. 2017. évi költségvetés elfogadása
2. 2017. évi munkaterv elfogadása

2017. április

1. 2016. évi költségvetési beszámoló elfogadása
2. Majálisra való felkészülés

2017. június

1. Országos Szlovák napra felkészülés
2. Szlovák Ifjúsági táborra való felkészülés
3. Nemzetiségi Gasztronómiai nap megszervezése

2017. július

1. Paprikafesztivál felkészülés

2017. szeptember

1. Féléves költségvetési beszámoló megtárgyalása
2. Közmeghallgatás
3. Nemzetiségi Gasztronómiai nap

2017. november

1. Mikulás ünnepségre felkészülés
2. Harmadik negyedéves költségvetésről tájékoztató

Felelős: Chovanyecz Istvánné elnök

Határidő:azonnal

